

A Chave

Os nomes galegos dos morcegos

2018
2ª ed.



Citación recomendada / Recommended citation:

A Chave (2018²): *Nomes galegos dos morcegos recomendados pola Chave*
http://www.achave.gal/wp-content/uploads/achave_osnomesgalegosdos_morcegos_2018.pdf

Para a elaboración deste léxicon contouse coa prezada colaboración de Lois de la Calle Carballal.

Fotografía: Jordi Bas.

Notas introdutorias

O que contén este documento

Neste documento fornécense **denominacións galegas para os morcegos**. En total, achéganse nomes para **542 especies de morcegos**, tanto dos que están presentes na Galiza (cando menos, 24 especies) como do resto do mundo.

A estrutura

En primeiro lugar preséntase unha **clasificación taxonómica** que considera as superfamilias e familias de morcegos, onde se apunta, **de maneira moi xeral, os nomes dos morcegos** que hai en cada familia.

A seguir vén **o corpo do documento**, en que se indica, **especie por especie, o nome científico e os nomes galegos e ingleses**. Destácase con fondo azul claro as 24 especies de morcegos que están presentes na xeografía galega.

Ao final inclúese unha listaxe de **referencias bibliográficas** que foron utilizadas para a elaboración do presente documento. Nalgunhas desas referencias recolléronse ou propuxéronse nomes galegos para os morcegos, quer xenéricos quer específicos. Outras referencias achegan nomes para os morcegos noutras linguas, que tamén foron tidos en conta. Alén diso, inclúese algunhas referencias básicas a respecto da metodoloxía e dos criterios terminolóxicos empregados.

A denominación xenérica: morcego

A lingua galega é moi rica no que atinxe ao léxico, e existen moitas maneiras de chamar estes mamíferos voadores: **morcego, moricego, morricego, monicego, moncego, morxego, murcego, muricego, murucego** etc., estes derivados do latín *mure caecus* (rato cego); tamén **espertello** ou **esportello**, derivados do latín *vespertilium*; e mesmo **touciñeiro**, por exemplo. Son denominacións todas elas correctas, ben propias e características do galego. No entanto o nome **morcego** é, con grande diferenza, o máis difundido e usado na nosa terra –e tamén en Portugal– para nos referirmos de maneira xenérica a estes pequenos mamíferos.

Tratamento terminolóxico

Para este grupo faunístico, tradicionalmente, na lingua galega só existían denominacións vernáculas moi xenéricas: **morcego** (coas súas variantes e sinónimos xa mencionados) e **vampiro**. Porén, o léxico galego referido a estes mamíferos desenvolveuse coa achega da **bibliografía zoolóxica en lingua galega**. Para todas as especies presentes en Galiza téñense formulado e utilizado nomes: **morcego de ferradura pequeno** (para *Rhinolophus hipposideros*), **morcego de ferradura grande** (*Rhinolophus ferrumequinum*), **morcego rabudo** (*Tadarida teniotis*), **morcego rateiro grande** (*Myotis myotis*), **morcego das fragas** (*Barbastella barbastellus*), **morcego de orellas fendidas** (*Myotis emarginatus*), **nóctulo pequeno** (*Nyctalus leisleri*), **morcego de Savi**, **morcego montañeiro** ou **morcego do monte** (todas tres para *Hypsugo savii*) etc. Para alén diso, en traballos terminolóxicos galegos téñense feito propostas como **artibeos** para os morcegos do xénero *Artibeus*, e no ámbito divulgativo galego xa se teñen usado nomes para especies exóticas, tan específicos como **vampiro común** para *Desmodus rotundus*, **vampiro de ás brancas** para *Diaemus youngi* ou **vampiro de patas peludas** para *Diphylla ecaudata*, entre outros.

Non obstante, para moitos morcegos de fóra do ámbito territorial galego, os seus nomes preséntanse por primeira vez neste léxico como proposta para a denominación desas especies en galego. Para iso foron moi importantes as denominacións xenéricas xa empregadas en galego que se poden aplicar tamén a especies doutros ámbitos xeográficos. De aquí, nomes xenéricos como **morcegos de ferradura**, **morcegos rabudos**, **nóctulos**, **orelludos** (ou **morcegos orelludos**), por exemplo, para especies doutras latitudes que comparten coas especies galegas a mesma familia ou, inclusive, o mesmo xénero latino. Así, por exemplo, **morcego de ferradura do Cabo** (*Rhinolophus capensis*), **morcego rabudo exipcio** (*Tadarida aegyptiaca*), **nóctulo do Paquistán** (*Nyctalus montanus*), **orelludo de Arnhem** ou **morcego orelludo de Arnhem** (*Nyctophilus arnhemensis*) etc.

Un recurso importante foi a **lusofonía**, seguíndomos o criterio recollido nas *Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego* (RAG e ILG) do ano 2004: “Para o arriquecemento do léxico culto, nomeadamente no referido aos ámbitos científico e técnico, o portugués será considerado recurso fundamental, sempre que esta adopción non for contraria ás características estruturais do galego”. Deste xeito incorporáronse nomes xenéricos como por exemplo **raposos voadores** (algunhas especies da familia *Pteropodidae*), **morcegos fruxívoros** (tamén da familia *Pteropodidae*), **morcegos de costas núas** (das familias *Pteropodidae* e *Mormoopidae*), **morcegos mastíns** (da familia *Molossidae*), **morcegos linguarudos** (xénero *Macroglossus*, familia *Pteropodidae*) ou **morcegos pescadores** (xénero *Noctilio*, familia *Noctilionidae*), algúns deles xa usados en medios divulgativos en lingua galega, e así mesmo denominacións específicas, como por exemplo **morcego de ás amarelas** (*Lavia frons*), **morcego fociño de porco** (*Craseonycteris thonglongyai*), **morcego pálido** (*Antrozous pallidus*), **morcego cabeza de martelo** (*Hypsignathus monstrosus*), **morcego arlequín** (*Scotomanes ornatus*), **morcego narigudo brasileiro** (*Rhynchonycteris naso*) etc.

Para especies relativamente coñecidas, cando menos nos ámbitos divulgativos, aplicáronse os mesmos nomes que, coincidentes, teñen **en diversos idiomas**. Denominacións como por exemplo **morcego de Van Gelder** para *Bauerus dubiaquercus*, **morcego fociño de corazón** para *Cardioderma cor*, **morcegos bolboreta** para as especies do xénero *Glauconycteris*, **morcegos funileiros** ou **morcegos de orellas de**





funil para as especies da familia **Natalidae** etc., que noutros idiomas teñen estes mesmos nomes ou modificadores.

Un outro recurso foi considerar os **nomes científicos, en latín**, de modo paralelo ás denominacións desas especies de morcegos noutras linguas (francés, castelán, italiano, nalgún caso tamén en inglés).

Así, nomes como os dos **rinolofos, nictérios, rosetos, artibeos, pipistrellos** ou **barbastelos**, por exemplo (referidos respectivamente aos xéneros *Rhinolophum*, *Nycteris*, *Rosettus*, *Artibeus*, *Pipistrellus* ou *Barbastella*, por exemplo), algúns deles xa propostos na bibliografía galega especializada e a maioría tamén usados en portugués.

Así mesmo, para os novos nomes de morcegos tivéronse en conta os seguintes criterios xerais:

1. Que o nome sexa ben definidor desa especie e que non se poida confundir co nome doutra.
2. Na medida do posíbel, que haxa correspondencia entre os nomes xenéricos en galego cos xéneros científicos latinos. Así, con frecuencia, especies coa mesma denominación xenérica pertencen á mesma familia, o que achega máis cohesión ao sistema de nomenclatura.
3. Que os trazos definitorios específicos, que se empregan como modificadores do nome xenérico, pertencan a un reducido grupo de referentes (nomeadamente: distribución xeográfica, hábitat, características corporais ou persoa que describiu esa especie). Ademais, procúrase que haxa máis dunha alusión a un mesmo grupo de referentes nunha mesma familia, de maneira que o sistema estea máis cohesionado e o conxunto sexa mellor de lembrar. Por exemplo: **morcego riscado grande**, **morcego riscado pequeno** –os mesmos trazos: tamaño e riscas– na familia dos **embalonurídeos**, ou **morcego cincento**, **morcego negro**, **morcego canela** e **morcego amarelado** –o mesmo trazo: a cor– na familia dos **vespertilionídeos**.

Máis dun nome para unha especie

Algunhas das especies deste grupo faunístico teñen en galego varias denominacións, ben por ter a zooloxía galega achegado máis dun nome para algúns dos morcegos autóctonos, ben porque ao considerarmos os nomes para unha sistemática moito máis extensa -mundial- un outro nome xenérico é máis acaído para designarmos de maneira clara e ben diferenciadora un número de especies moito maior, ou ben por seren nomes usados en case todas as linguas como sinónimos para especies de morcegos relativamente coñecidos e adoptárense e usárense en galego de modo semellante.

Así, por exemplo: **raposo voador xigante** e **raposo voador de cabeza dourada** para *Acerodon jubatus*, dúas denominacións moi usadas en diferentes linguas para esta especie exótica. No caso dalgunha especie autóctona, **orelludo dourado** e **orelludo setentrional** para *Plecotus auritus*, que ademais tamén se poden usar como **morcego orelludo dourado** e **morcego orelludo setentrional**. As referidas a *P. auritus* teñen todas o seu paralelo noutra especie autóctona semellante, *Plecotus austriacus*; para este: **orelludo cincento** e **orelludo meridional**, ou **morcego orelludo cincento** e **morcego orelludo meridional**.

Todos os nomes que aparecen neste documento son considerados correctos, no entanto, recoméndase o primeiro como preferente. O seguinte -ou seguintes- aparecen marcados coa abreviatura **sin.**, que indica que son sinónimos do primeiro, que sería o principal, segundo os criterios da Chave. Nos exemplos dados, os preferentes serían, respectivamente, **raposo voador xigante**, **orelludo dourado** e **orelludo cincento**, aínda que, como dicimos, calquera deles é válido, e dependería do contexto e do criterio de cada persoa usar un ou outro nome, ou facer referencia a máis dun deles.

Agradecemento

O equipo da Chave quere expresar o seu **agradecemento** a **todas as persoas** que a través da sección contacta do sitio web envían **comentarios, suxestións, puntualizacións...** a respecto dos contidos dos recursos léxicos sobre a fauna e a flora. Todas as opinións son lidas con atención e interese. Aínda que non todas son tidas en conta, algunhas serven para puír ou enriquecer o xa publicado, e nalgún caso mesmo nos levaron a unha nova edición do documento. Moitas grazas, e animamos a todos os usuarios/as a continuar con esa retroalimentación positiva e construtiva.

Orde: Quirópteros (Chiroptera)

Suborde: Megaquirópteros (Megachiroptera)

Superfamilia: Pteropodoídeos (Pteropodoidea) : raposos voadores

Familia: Pteropodoídeos (Pteropodidae) : morcegos fruxívoros, morcegos nectarívoros, morcego cabeza de martelo, morcego de pelos longos, morcego de Woermann, morcegos de colariño, morcegos de ombreiras, morcegos de costas núas, morcegos harpía, morcegos fociñudos, morcegos linguarudos, raposos voadores, rosetos (ou morcegos rosetos)

Suborde: Microquirópteros (Microchiroptera)

Superfamilia: Rinolofóídeos (Rhinolophoidea)

Familia: Rinolofóídeos (Rhinolophidae) : morcegos de ferradura (ou rinolofos)

Familia: Megadermatídeos (Megadermatidae) : morcego fociño de corazón, morcego de ás amarelas, morcego fantasma australiano, falsos vampiros

Familia: Craseonictérídeos (Craseonycteridae) : morcego fociño de porco

Familia: Nictérídeos (Nycteridae) : nictérios

Familia: Hiposiderídeos (Hipposideridae) : morcegos tridentados, morcegos enrollados, morcego cara de flor

Superfamilia: Embalonuroídeos (Emballonuroidea)

Familia: Embalonurídeos (Emballonuridae) : morcegos de sacos, morcegos peludos, morcegos fantasma, morcegos recachados, morcegos can, morcegos riscados, morcego narigudo brasileiro

Superfamilia: Rinopomatoídeos (Rhinopomatoidea)

Familia: Rinopomatídeos (Rhinopomatidae) : morcegos rabilongos (ou morcegos rabo de rato)

Superfamilia: **Noctilionoídeos** (Noctilionoidea)

Familia: **Noctilionoídeos** (Noctilionidae) : morcegos pescadores

Familia: **Mistacinódeos** (Mystacinidae) : morcegos de rabo curto da Nova Zelandia

Familia: **Mormoopídeos** (Mormoopidae) : morcegos bigotudos, morcegos fantasmais, morcegos de costas núas

Familia: **Mizopodódeos** (Myzopodidae) : morcegos de ventosas

Familia: **Filostomódeos** (Phyllostomidae) : morcego batraquívoro, morcego de face enrugada, vampiros, falsos vampiros, morcegos rabelos, morcego das bananeiras, morcegos nectarívoros, morcego branco de Honduras, artibeos (ou morcegos artibeos)

Superfamilia: **Nataloídeos** (Nataloidea)

Familia: **Nataloídeos** (Natalidae) : morcegos funileiros (ou morcegos de orellas de funil)

Familia: **Furipteródeos** (Furipteridae) : morcego fulixinoso, morcego toqueno

Superfamilia: **Molosoídeos** (Molossoidea)

Familia: **Molosoídeos** (Molossidae) : morcegos rabudos, morcegos mastíns, morcego marcado de Madagascar

Superfamilia: **Vespertilionoídeos** (Vespertilionoidea)

Familia: **Antrozódeos** (Antrozoidae) : morcego pálido, morcego de Van Gelder

Familia: **Miniopteródeos** (Miniopteridae) : morcegos dedudos (ou morcegos de dedos longos)

Familia: **Vespertilionoídeos** (Vespertilionidae) : morcegos lanosos, morcegos trompeiros (ou morcegos de orellas de trompa), morcegos rateiros (ou morcegos de orellas de rato), bigotudos (ou morcegos bigotudos), orelludos (ou morcegos orelludos), morcegos narigudos, morcegos vermellos, morcegos amarelos, pipistrellos (ou morcegos pipistrellos), falsos pipistrellos, barbastellos (ou morcegos barbastellos), nóctulos (ou morcegos nóctulos), morcegos bolboreta, serotinos (ou morcegos serotinos), falsos serotinos

Orde: Quirópteros (Chiroptera)

Suborde: Megaquirópteros (Megachiroptera)

Superfamilia: Pteropodoídeos (Pteropodoidea) : raposos voadores

Familia: Pteropodídeos (Pteropodidae) : morcegos fruxívoros, morcegos nectarívoros, morcego cabeza de martelo, morcego de pelos longos, morcego de Woermann, morcegos de colariño, morcegos de ombreiras, morcegos de costas núas, morcegos harpía, morcegos linguarudos, morcegos fociñudos, raposos voadores, rosetos (ou morcegos rosetos)		
<i>Aethalops aequalis</i>	morcego fruxívoro de Borneo	Borneo fruit bat
<i>Aethalops alecto</i>	morcego fruxívoro pigmeo	pygmy fruit bat
<i>Alionycteris paucidentata</i>	morcego fruxívoro de Mindanao	Mindanao pygmy fruit bat
<i>Balionycteris maculata</i>	morcego fruxívoro maculado	spotted-winged fruit bat
<i>Chironax melanocephalus</i>	morcego fruxívoro de cabeza negra	black-capped fruit bat
<i>Cynopterus brachyotis</i>	morcego fruxívoro de cara de can	lesser short-nosed fruit bat lesser dog-faced fruit bat
<i>Cynopterus horsfieldii</i>	morcego fruxívoro de Horsfield	Horsfield's fruit bat
<i>Cynopterus luzoniensis</i>	morcego fruxívoro de Peters	Peters's fruit bat
<i>Cynopterus minutus</i>	morcego fruxívoro de orellas curtas	minute fruit bat
<i>Cynopterus nusatenggara</i>	morcego fruxívoro de Nusa Tenggara	Nusatenggara short-nosed fruit bat
<i>Cynopterus sphinx</i>	morcego fruxívoro da India	greater short-nosed fruit bat short-nosed Indian fruit bat
<i>Cynopterus titthaechelus</i>	morcego fruxívoro da Indonesia	Indonesian short-nosed fruit bat greater dog-faced fruit bat
<i>Dyacopterus brooksi</i>	morcego fruxívoro de Brooks	Brooks's Dyak fruit bat
<i>Dyacopterus rickarti</i>	morcego fruxívoro de Rickart	Rickart's Dyak fruit bat
<i>Dyacopterus spadiceus</i>	morcego fruxívoro diak	Dyak fruit bat Dayak fruit bat
<i>Eidolon dupreanum</i>	morcego fruxívoro de Madagascar sin.: morcego fruxívoro malgaxe	Madagascan fruit bat

<i>Eidolon helvum</i>	morcego fruxívoro cor de palla	straw-coloured fruit bat
<i>Haplonycteris fischeri</i>	morcego fruxívoro de Fischer	Fischer's pygmy fruit bat Philippine pygmy fruit bat
<i>Latidens salimalii</i>	morcego fruxívoro de Salim Ali	Salim Ali's fruit bat
<i>Megaerops ecaudatus</i>	morcego fruxívoro de Temminck	Temminck's tailless fruit bat Tail-less fruit bat
<i>Megaerops kusnotoi</i>	morcego fruxívoro de Xava	Javan tailless fruit bat
<i>Megaerops niphanae</i>	morcego fruxívoro de Niphan	Ratanaworabhan's fruit bat Northern tailless fruit bat
<i>Megaerops wetmorei</i>	morcego fruxívoro de colar branco	white-collared fruit bat Mindanao fruit bat
<i>Otopteropus cartilagonodus</i>	morcego fruxívoro de Luzón	Luzon fruit bat Luzon pygmy fruit bat
<i>Penthetor lucasi</i>	morcego fruxívoro de Lucas	Lucas's short-nosed fruit bat Lucas' short-nosed fruit bat
<i>Sphaerias blanfordi</i>	morcego fruxívoro de Blandorf	Blandorf's fruit bat
<i>Thoopterus nigrescens</i>	morcego fruxívoro veloz	swift fruit bat
<i>Eonycteris major</i>	morcego nectarívoro grande	greater dawn bat greater nectar bat
<i>Eonycteris robusta</i>	morcego nectarívoro das Filipinas	Philippine dawn bat Philippine nectar bat
<i>Eonycteris spelaea</i>	morcego nectarívoro das cavernas	dawn bat cave nectar bat common nectar bat common down bat lesser down bat
<i>Melonycteris fardoulisi</i>	morcego nectarívoro de Fardouli	Fardoulis' blossom bat
<i>Syconycteris australis</i>	morcego nectarívoro de Queensland	common blossom bat southern blossom bat
<i>Hypsignathus monstrosus</i>	morcego cabeza de martelo	hammer-headed bat big-lipped bat
<i>Lissonycteris angolensis</i>	morcego de pelos longos	Angolan fruit bat Angolan rousette
<i>Megaloglossus woermanni</i>	morcego de Woermann	Woermann's bat Woermann's fruit bat
<i>Myonycteris brachycephala</i>	morcego de colariño de San Tomé	São Tomé collared fruit bat
<i>Myonycteris relicta</i>	morcego de colariño da África oriental	East African little collared fruit bat Bergmans's little collared fruit bat
<i>Myonycteris torquata</i>	morcego de colariño pequeno	little collared fruit bat

<i>Epomophorus angolensis</i>	morcego de ombreiras angolano sin.: morcego de ombreiras de Bocage	Angolan epauletted fruit bat
<i>Epomophorus ansellii</i>	morcego de ombreiras de Ansell	Ansell's epauletted fruit fruit bat
<i>Epomophorus crypturus</i> (= <i>Epomophorus gambianus crypturus</i>)	morcego de ombreiras de Peters	Peters's epauletted fruit bat smaller epauletted fruit bat
<i>Epomophorus gambianus</i>	morcego de ombreiras da Gambia	Gambian epauletted fruit bat
<i>Epomophorus labiatus</i>	morcego de ombreiras etíope	Ethiopian epauletted fruit bat
<i>Epomophorus minimus</i>	morcego de ombreiras pequeno	East African epauletted fruit bat
<i>Epomophorus wahlbergi</i>	morcego de ombreiras de Wahlberg	Wahlberg's epauletted fruit bat
<i>Epomops buettikoferi</i>	morcego de ombreiras de Buettikofer	Buettikofer's epauletted fruit bat
<i>Epomops dobsoni</i>	morcego de ombreiras de Dobson	Dobson's epauletted fruit bat Dobson's fruit bat
<i>Epomops franqueti</i>	morcego de ombreiras de Franquet	Franquet's epauletted fruit bat
<i>Dobsonia emersa</i>	morcego de costas núas de Biak	Biak bare-backed fruit bat Biak naked-backed fruit bat
<i>Dobsonia exoleta</i>	morcego de costas núas de Sulawesi	Sulawesi bare-backed fruit bat Sulawesi naked -backed fruit bat
<i>Dobsonia inermis</i>	morcego de costas núas das Salomón	Solomons bare-backed fruit bat Solomons naked-backed fruit bat
<i>Dobsonia minor</i>	morcego de costas núas pequeno	lesser bare-backed fruit bat lesser naked-backed fruit bat
<i>Harpyionycteris celebensis</i>	morcego harpía de Sulawesi	Sulawesi harpy fruit bat
<i>Harpyionycteris whiteheadi</i>	morcego harpía de Whitehead	harpy fruit bat
<i>Macroglossus minimus</i>	morcego linguarudo pequeno	long-tongued nectar bat northern blossom bat least blossom bat dagger-toothed long-nosed fruit bat lesser long-tongued fruit bat
<i>Macroglossus sobrinus</i>	morcego linguarudo de Hill	Hill long-tongued fruit bat greater nectar bat greater long-tongued fruit bat greater long-nosed fruit bat
<i>Nyctimene albiventer</i>	morcego fociñado común	common tube-nosed bat
<i>Nyctimene certans</i>	morcego fociñado montés	mountain tube-nosed fruit bat
<i>Nyctimene cyclotis</i>	morcego fociñado de orellas redondas	round-eared tube-nosed fruit bat

<i>Nyctimene keasti</i>	morcego fociñado de Keast	Keast's tube-nosed fruit bat
<i>Nyctimene major</i>	morcego fociñado xigante	island tube-nosed bat island tube-nosed fruit bat Dobson's tube-nosed bat
<i>Nyctimene rabori</i>	morcego fociñado das Filipinas	Philippine tube-nosed fruit bat
<i>Acerodon celebensis</i>	raposo voador de Sulawesi	Sulawesi flying fox Sulawesi fruit bat
<i>Acerodon humilis</i>	raposo voador de Talaud	Talaud flying fox Talaud fruit bat
<i>Acerodon jubatus</i>	raposo voador xigante sin.: raposo voador de cabeza dourada	giant golden-crowned flying fox
<i>Desmalopex leucopterus</i>	raposo voador de ás brancas	white-winged flying fox mottle-winged flying fox
<i>Pteropus aldabrensis</i>	raposo voador de Aldraba	Aldraba flying fox
<i>Pteropus alecto</i>	raposo voador negro	black flying fox black fruit bat
<i>Pteropus argentatus</i>	raposo voador prateado	silvery flying fox Ambon flying fox silvery fruit bat
<i>Pteropus banakrisi</i>	raposo voador de Moa	Torresian flying fox
<i>Pteropus brunneus</i>	raposo voador da illa Percy	Percy Island flying fox dusky flying fox
<i>Pteropus caniceps</i>	raposo voador de cabeza cinza	North Moluccan flying fox ashy-headed flying fox
<i>Pteropus coxi</i>	raposo voador de Cox	large Samoan flying fox
<i>Pteropus griseus</i>	raposo voador cinza	gray flying fox
<i>Pteropus intermedius</i>	raposo voador de Andersen	Andersen's flying fox
<i>Pteropus keyensis</i>	raposo voador de Kei	Kei flying fox
<i>Pteropus livingstonii</i>	raposo voador das Comores	Comoro black flying fox Livingstone's flying fox Livingstone's fruit bat
<i>Pteropus loochoensis</i>	raposo voador de Okinawa	Okinawa flying fox
<i>Pteropus macrotis</i>	raposo voador de orellas grandes	big-eared flying fox
<i>Pteropus mariannus</i>	raposo voador das illas Marianas	Marianas flying fox Micronesia flying fox Marianas fruit bat Pagan Island fruit bat Ulithi fruit bat
<i>Pteropus melanopogon</i>	raposo voador de barba negra	black-bearded flying fox

<i>Pteropus ornatus</i>	raposo voador da illa Loyalty	ornate flying fox
<i>Pteropus rennelli</i>	raposo voador de Rennell	Rennell flying fox
<i>Pteropus rufus</i>	raposo voador de Madagascar sin.: raposo voador malgaxe	Madagascar flying fox Madagascan flying fox Madagascar fruit bat
<i>Pteropus samoensis</i>	raposo voador de Samoa	Samoa flying fox Samoan flying fox
<i>Pteropus sanctacrucis</i> (= <i>Pteropus nitendiensis</i>)	raposo voador de Santa Cruz	Temotu flying fox
<i>Pteropus tonganus</i>	raposo voador de Tonga	Pacific flying fox insular flying fox
<i>Pteropus woodfordi</i>	raposo voador anano	dwarf flying fox least flying fox least fruit bat
<i>Styloctenium mindorensis</i>	raposo voador pintado de Mindoro	Mindoro stripe-faced fruit bat
<i>Styloctenium wallacei</i>	raposo voador pintado de Sulawesi	Wallace's stripe-faced fruit bat Sulawesi stripe-faced fruit bat
<i>Rosettus aegyptiacus</i>	roseto do Exipto sin.: morcego roseto do Exipto	Egyptian rousette Egyptian fruit bat
<i>Rosettus amplexicaudatus</i>	roseto de Geoffroy sin.: morcego roseto de Geoffroy	Geoffroy's rousette
<i>Rosettus bidens</i>	roseto de Manado sin.: morcego roseto de Manado	Manado rousette
<i>Rosettus celebensis</i>	roseto de Sulawesi sin.: morcego roseto de Sulawesi	Sulawesi rousette
<i>Rosettus lanosus</i>	roseto de pelos longos sin.: morcego roseto de pelos longos	long-haired rousette
<i>Rosettus leschenaulti</i>	roseto de Leschenault sin.: morcego roseto de Leschenault	Leschenault's rousette
<i>Rosettus linduensis</i>	roseto de Lindu sin.: morcego roseto de Lindu	Linduan rousette
<i>Rosettus madagascariensis</i>	roseto de Madagascar sin.: roseto malgaxe sin.: morcego roseto de Madagascar, morcego roseto malgaxe	Madagascan rousette Madagascar rousette
<i>Rosettus obliviosus</i>	roseto das Comores sin.: morcego roseto das Comores	Comoros rousette Comoro rousette
<i>Rosettus spinalatus</i>	roseto de costas núas sin.: morcego roseto de costas núas	bare-backed rousette

Suborde: **Microquirópteros** (Microchiroptera)

especie galega

Superfamilia: **Rinolofóideos** (Rhinolophoidea)

Familia: Rinolofídeos (Rhinolophidae) : morcegos de ferradura (ou rinolofos)		
<i>Rhinolophus adami</i>	morcego de ferradura de Adam sin.: rinolofa de Adam	Adam's horseshoe bat
<i>Rhinolophus affinis</i>	morcego de ferradura de Xava sin.: rinolofa de Xava	intermediate horseshoe bat
<i>Rhinolophus blasii</i>	morcego de ferradura de Blasius sin.: rinolofa de Blasius	Blasius's horseshoe bat peak-saddle horseshoe bat
<i>Rhinolophus canuti</i>	morcego de ferradura de Canut sin.: rinolofa de Canut	Canut's horseshoe bat
<i>Rhinolophus capensis</i>	morcego de ferradura do Cabo sin.: rinolofa do Cabo	Cape horseshoe bat
<i>Rhinolophus celebensis</i>	morcego de ferradura de Sulawesi sin.: rinolofa de Sulawesi	Sulawesi horseshoe bat
<i>Rhinolophus clivosus</i>	morcego de ferradura de Cretzschmar sin.: rinolofa de Cretzschmar	Geoffroy's horseshoe bat Arabian horseshoe bat
<i>Rhinolophus cornutus</i>	morcego de ferradura xaponés sin.: rinolofa xaponés	little Japanese horseshoe bat
<i>Rhinolophus darlingi</i>	morcego de ferradura de Darling sin.: rinolofa de Darling	Darling's horseshoe bat
<i>Rhinolophus denti</i>	morcego de ferradura de Dent sin.: rinolofa de Dent	Dent's horseshoe bat
<i>Rhinolophus euryale</i>	morcego de ferradura mediterráneo sin.: rinolofa mediterráneo	Mediterranean horseshoe bat
<i>Rhinolophus ferrumequinum</i>	morcego de ferradura grande sin.: rinolofa grande	greater horseshoe bat
<i>Rhinolophus fumigatus</i>	morcego de ferradura de Rüppell sin.: morcego de ferradura da Damaralandia sin.: rinolofa de Rüppell, rinolofa da Damaralandia	Rüppell's horseshoe bat
<i>Rhinolophus hildebrandtii</i>	morcego de ferradura de Hildebrandt sin.: rinolofa de Hildebrandt	Hildebrandt's horseshoe bat

<i>Rhinolophus hillorum</i>	morcego de ferradura da Liberia sin.: rinolofo da Liberia	Hill's horseshoe bat upland horseshoe bat
<i>Rhinolophus hipposideros</i>	morcego de ferradura pequeno sin.: rinolofo pequeno	lesser horseshoe bat
<i>Rhinolophus inops</i>	morcego de ferradura de Mindanao sin.: rinolofo de Mindanao	Philippine forest horseshoe bat
<i>Rhinolophus landeri</i>	morcego de ferradura de Lander sin.: rinolofo de Lander	Lander's horseshoe bat
<i>Rhinolophus lepidus</i>	morcego de ferradura de Blyth sin.: rinolofo de Blyth	Blyth's horseshoe bat
<i>Rhinolophus madurensis</i>	morcego de ferradura de Madura sin.: rinolofo de Madura	Madura horseshoe bat
<i>Rhinolophus malayanus</i>	morcego de ferradura malaio sin.: rinolofo malaio	Malayan horseshoe bat
<i>Rhinolophus marshalli</i>	morcego de ferradura de Marshall sin.: rinolofo de Marshall	Marshall's horseshoe bat
<i>Rhinolophus megaphyllus</i>	morcego de ferradura minúsculo sin.: rinolofo minúsculo	smaller horseshoe bat eastern horseshoe bat
<i>Rhinolophus mehelyi</i>	morcego de ferradura mourisco sin.: morcego de ferradura de Mehely sin.: rinolofo mourisco, rinolofo de Mehely	Mehely's horseshoe bat
<i>Rhinolophus montanus</i>	morcego de ferradura de Timor sin.: rinolofo de Timor	Timorese horseshoe bat
<i>Rhinolophus nereis</i>	morcego de ferradura de Anamba sin.: rinolofo de Anamba	Anamban horseshoe bat Neriad horseshoe bat
<i>Rhinolophus osgoodi</i>	morcego de ferradura de Osgood sin.: rinolofo de Osgood	Osgood's horseshoe bat
<i>Rhinolophus paradoxolophus</i>	morcego de ferradura de Bourret sin.: rinolofo de Bourret	Bourret's horseshoe bat
<i>Rhinolophus pearsonii</i>	morcego de ferradura de Pearson sin.: rinolofo de Pearson	Pearson's horseshoe bat
<i>Rhinolophus rex</i>	morcego de ferradura rexio sin.: rinolofo rexio	king horseshoe bat
<i>Rhinolophus robinsoni</i>	morcego de ferradura de Robinson sin.: rinolofo de Robinson	peninsular horseshoe bat Robinson's horseshoe bat
<i>Rhinolophus rufus</i>	morcego de ferradura filipino grande sin.: rinolofo filipino grande	large rufous horseshoe bat

<i>Rhinolophus simulator</i>	morcego de ferradura de Bushveld sin.: morcego de ferradura das sabanas sin.: rinolofo de Bushveld, rinolofo das sabanas	Bushveld horseshoe bat
<i>Rhinolophus sinicus</i>	morcego de ferradura chinés sin.: rinolofo chinés	Chinese rufous horseshoe bat
<i>Rhinolophus subrufus</i>	morcego de ferradura filipino pequeno sin.: rinolofo filipino pequeno	small rufous horseshoe bat
<i>Rhinolophus trifolius</i>	morcego de ferradura trifoliado sin.: rinolofo trifoliado	trefoil horseshoe bat
<i>Rhinolophus virgo</i>	morcego de ferradura de cara amarela sin.: rinolofo de cara amarela	yellow-faced horseshoe bat

Familia: Megadermatídeos (Megadermatidae) : morcego fociño de corazón, morcego de ás amarelas, morcego fantasma australiano, falsos vampiros

<i>Cardioderma cor</i>	morcego fociño de corazón	heart-nosed bat
<i>Lavia frons</i>	morcego de ás amarelas	yellow-winged bat
<i>Macroderma gigas</i>	morcego fantasma australiano sin.: falso vampiro australiano	Australian false vampire bat ghost bat
<i>Megaderma lyra</i>	falso vampiro grande	greater false vampire bat
<i>Megaderma spasma</i>	falso vampiro pequeno	lesser false vampire bat

Familia: Craseoncterídeos (Craseonycteridae) : morcego fociño de porco

<i>Craseonycteris thonglongyai</i>	morcego fociño de porco sin.: morcego de Kittí	Kittí's hog-nosed bat
------------------------------------	--	-----------------------

Familia: Nicterídeos (Nycteridae) : nicterios		
<i>Nycteris arge</i>	nicterio de Bate	Bate's slit-faced bat
<i>Nycteris aurita</i>	nicterio de Andersen	Andersen's slit-faced bat
<i>Nycteris gambiensis</i>	nicterio da Gambia	Gambian slit-faced bat
<i>Nycteris grandis</i>	nicterio grande	large slit-faced bat
<i>Nycteris hispida</i>	nicterio peludo	hairy slit-faced bat hairy long-eared bat
<i>Nycteris intermedia</i>	nicterio intermedio	intermediate slit-faced bat
<i>Nycteris javanica</i>	nicterio de Xava	Javan slit-faced bat bat
<i>Nycteris macrotis</i>	nicterio orelludo	large-eared slit-faced bat bat
<i>Nycteris madagascariensis</i>	nicterio de Madagascar sin.: nicterio malgaxe	Madagascar slit-faced bat Malagasy slit-faced bat
<i>Nycteris major</i> (= <i>Nycteris avakubia</i>)	nicterio de Xa	Dja slit-faced bat Ja slit-faced bat
<i>Nycteris nana</i>	nicterio anano	dwarf slit-faced bat bat
<i>Nycteris thebaica</i>	nicterio exipcio	Egyptian slit-faced bat bat Cape long-eared bat common slit-faced bat
<i>Nycteris vinsoni</i>	nicterio de Mozambique	Vinson's slit-faced bat

Familia: Hiposiderídeos (Hipposideridae) : morcegos tridentados, morcegos enfollados, morcego cara de flor		
<i>Asellia patrizii</i>	morcego tridentado de Patrizi	Patrizi's trident leaf-nosed bat
<i>Asellia tridens</i>	morcego tridentado hospedeiro	Geoffroy's trident leaf-nosed bat trident bat trident leaf-nosed bat
<i>Aselliscus stoliczkanus</i>	morcego tridentado de Stoliczka	Stoliczka's trident bat
<i>Aselliscus tricuspídatu</i>	morcego tridentado de Temminck	Temminck's trident bat Temminck's trident leaf-nosed bat trident leaf-nosed bat
<i>Cloeotis percivali</i>	morcego tridentado de Percival	Percival's trident bat Percival's short-eared trident bat East African trident bat African trident bat short-eared trident bat
<i>Hipposideros abae</i>	morcego enfollado de Aba	Aba roundleaf bat
<i>Hipposideros armiger</i>	morcego enfollado do Himalaia	great Himalayans leaf-nosed bat great leaf-nosed bat great roundleaf bat
<i>Hipposideros ater</i>	morcego enfollado escuro	dusky leaf-nosed bat bi-coloured leaf-nosed bat dusky roundleaf bat
<i>Hipposideros beatus</i>	morcego enfollado de Benito	Benito roundleaf bat
<i>Hipposideros boeadii</i>	morcego enfollado de Boeadi	Bodeadi's roundleaf bat
<i>Hipposideros bicolor</i>	morcego enfollado bicolor	bicolored leaf-nosed bat bicolored roundleaf bat
<i>Hipposideros caffer</i>	morcego enfollado de Sundewall	Sundewall's leaf-nosed bat lesser leaf-nosed bat common African leaf-nosed bat Cape leaf-nosed bat Sundewall's roundleaf bat
<i>Hipposideros cineraceus</i>	morcego enfollado cincento	least leaf-nosed bat ashy roundleaf bat
<i>Hipposideros diadema</i>	morcego enfollado malaio	diadem leaf-nosed bat diadem roundleaf bat
<i>Hipposideros fuliginosus</i>	morcego enfollado fulixinoso	sooty roundleaf bat
<i>Hipposideros gigas</i>	morcego enfollado xigante	giant leaf-nosed bat
<i>Hipposideros rotalis</i>	morcego enfollado de Laos	Laotian leaf-nosed bat Laotian roundleaf bat
<i>Hipposideros ruber</i>	morcego enfollado vermellusco	Noack's roundleaf bat
<i>Anthops ornatus</i>	morcego cara de flor	flower-faced bat

Superfamília: Emballonuroídeos (Emballonuroidea)

Família: Emballonurídeos (Emballonuridae) : morcegos de sacos, morcegos peludos, morcegos fantasma, morcegos recachados, morcegos can, morcegos riscados, morcego narigudo brasileiro		
<i>Balantiopteryx infusca</i>	morcego de sacos do Ecuador	Ecuadorian sac-winged bat
<i>Balantiopteryx io</i>	morcego de sacos de Thomas	Thomas's sac-winged bat
<i>Balantiopteryx plicata</i>	morcego de sacos de Peters	gray sac-winged bat
<i>Centronycteris centralis</i>	morcego peludo de Thomas	Thomas's shaggy bat
<i>Centronycteris maximiliani</i>	morcego peludo común	common shaggy bat shaggy bat
<i>Diclidurus albus</i>	morcego fantasma do norte	northern ghost bat
<i>Diclidurus ingens</i>	morcego fantasma grande	greater ghost bat
<i>Diclidurus isabellus</i>	morcego fantasma de Isabelle	Isabelle's ghost bat
<i>Diclidurus scutatus</i>	morcego fantasma pequeno	lesser ghost bat
<i>Ceoleura afra</i>	morcego recachado de Moçambique	African sheath-tailed bat
<i>Coleura seychellensis</i>	morcego recachado de Seicheles	Seicheles sheath-tailed bat
<i>Mosia nigrescens</i>	morcego recachado escuro	dark sheath-tailed bat
<i>Emballonura alecto</i>	morcego recachado das Filipinas	Philippine sheath-tailed bat small Asian sheath-tailed bat
<i>Emballonura semicaudata</i>	morcego recachado da Polinesia	Pacific sheath-tailed bat Polynesian sheath-tailed bat
<i>Emballonura serii</i>	morcego recachado de Seri	Seri's sheath-tailed bat
<i>Emballonura monticola</i>	morcego recachado malaio sin.: morcego recachado da Malásia	lesser sheath-tailed bat
<i>Peropteryx kappleri</i>	morcego can grande	greater dog-like bat
<i>Peropteryx leucoptera</i>	morcego can de ás brancas	white-winged dog-like bat
<i>Peropteryx macrotis</i>	morcego can pequeno	lesser dog-like bat
<i>Peropteryx pallidoptera</i>	morcego can de ás pálidas	pale-winged dog-like bat
<i>Saccopteryx antioquiensis</i>	morcego riscado de Antioquia	Antioquian sac-winged bat
<i>Saccopteryx bilineata</i>	morcego riscado grande	greater sac-winged bat
<i>Saccopteryx leptura</i>	morcego riscado pequeno	lesser sac-winged bat
<i>Rhynchonycteris naso</i>	morcego narigudo brasileiro	proboscis bat

Superfamilia: Rinopomatoídeos (Rhinopomatoidea)

Familia: Rinopomatídeos (Rhinopomatidae) : morcegos rabilongos (ou morcegos rabo de rato)		
<i>Rhinopoma hadramauticum</i>	morcego rabilongo de Hadramaut sin.: morcego rabo de rato de Hadramaut	Hadramaut mouse-tailed bat
<i>Rhinopoma hardwickei</i>	morcego rabilongo da Birmania sin.: morcego rabo de rato da Birmania	lesser mouse-tailed bat
<i>Rhinopoma macinnesi</i>	morcego rabilongo de MacInness sin.: morcego rabo de rato de MacInness	MacInnes's mouse-tailed bat
<i>Rhinopoma microphyllum</i>	morcego rabilongo grande sin.: morcego rabo de rato grande	greater mouse-tailed bat
<i>Rhinopoma muscatellum</i>	morcego rabilongo pequeno sin.: morcego rabo de rato pequeno	small mouse-tailed bat

Superfamilia: Noctilionoídeos (Noctilionoidea)

Familia: Noctilionoídeos (Noctilionidae) : morcegos pescadores		
<i>Noctilio albiventris</i>	morcego pescador pequeno	lesser bulldog bat
<i>Noctilio leporinus</i>	morcego pescador grande	greater bulldog bat fisherman bat

Familia: Mistacinoídeos (Mystacinidae) : morcegos de rabo curto da Nova Zelandia		
<i>Mystacina robusta</i>	morcego neozelandés grande de rabo curto	New Zealand greater short-tailed bat
<i>Mystacina tuberculata</i>	morcego neozelandés pequeno de rabo curto	New Zealand lesser short-tailed bat

Familia: Mormoopoídeos (Mormoopidae) : morcegos bigotudos, morcegos fantasmais, morcegos de costas núas		
<i>Pteronotus parnellii</i>	morcego bigotudo de Parnell	common mustached bat Parnell's mustached bat
<i>Pteronotus personatus</i>	morcego bigotudo de Wagner	Wagner's mustached bat
<i>Mormoops blainvillii</i>	morcego fantasmal das Antillas	Antillean ghost-faced bat
<i>Mormoops megalophylla</i>	morcego fantasmal de Peters	Peters's ghost-faced bat
<i>Pteronotus davyi</i>	morcego de costas núas de Davy	Davy's naked-backed bat
<i>Pteronotus gymnotus</i>	morcego de costas núas grande	big naked-backed bat

Familia: Mizopodóideos (Myzopodidae) : morcegos de ventosas		
<i>Myzopoda aurita</i>	morcego de ventosas de Madagascar sin.: morcego de ventosas oriental	eastern sucker-footed bat Ols World sucker-footed bat Madagascar sucker-footed bat sucker-footed bat
<i>Myzopoda schliemanni</i>	morcego de ventosas de Schliemann sin.: morcego de ventosas occidental	western sucker-footed bat Schliemann's sucker-footed Bat

Familia: Filostomídeos (Phyllostomidae) : morcego batraquívoro, morcego de face enrugada, vampiros, falsos vampiros, morcegos rabelos, morcego das bananeiras, morcegos nectarívoros, morcego branco de Honduras, artibeos (ou morcegos artibeos)

<i>Trachops cirrhosus</i>	morcego batraquívoro	fringe-lipped bat
<i>Ametrida centurio</i>	morcego de face enrugada	little white-shouldered bat
<i>Desmodus draculae</i> (extinto)	vampiro xigante sin.: morcego vampiro xigante	giant vampire bat
<i>Desmodus rotundus</i>	vampiro común sin.: morcego vampiro común	common vampire bat
<i>Desmodus stocki</i> (extinto)	vampiro de Stock sin.: morcego vampiro de Stock	Stock's vampire bat
<i>Diaemus youngi</i>	vampiro de ás brancas sin.: morcego vampiro de ás brancas	white-winged vampire bat
<i>Diphylla ecaudata</i>	vampiro de patas peludas sin.: vampiro de patas aveludadas sin.: morcego vampiro de patas peludas, morcego vampiro de patas aveludadas	hairy-legged vampire bat
<i>Chrotopterus auritus</i>	falso vampiro lanoso sin.: morcego falso vampiro lanoso	woolly false vampire bat Peter's woolly false vampire bat big-eared wooly bat
<i>Vampyrum spectrum</i>	falso vampiro de Linné sin.: morcego falso vampiro de Linné sin.: morcego espectral	spectral bat false vampire bat Linnaeus's false vampire bat spectral vampire bat
<i>Anoura aequatoris</i> (= <i>Anoura caudifer aequatoris</i>)	morcego rabelo do Ecuador	
<i>Anoura cadenai</i> (= <i>Anoura caudifer cadenai</i>)	morcego rabelo de Cadena	Cadena's tailless bat
<i>Anoura caudifer</i>	morcego rabelo menor	tailed tailless bat
<i>Anoura cultrata</i>	morcego rabelo de Handley	Handley's tailless bat
<i>Anoura fistulata</i>	morcego rabelo fociñado	tube-lipped nectar bat
<i>Anoura geoffroyi</i>	morcego rabelo de Geoffroy	Geoffroy's tailless bat
<i>Anoura latidens</i>	morcego rabelo de dentes grandes	broad-toothed tailless bat
<i>Musonycteris harrisoni</i>	morcego das bananeiras sin.: morcego narigudo de Colima	banana bat trumpet-nosed bat Colima long-nosed bat
<i>Lonchophylla bokermanni</i>	morcego nectarívoro de Bokermann	Bokermann's nectar bat
<i>Lonchophylla fornicata</i>	morcego nectarívoro arqueado	arched nectar bat arched long-tongued bat

<i>Lonchophylla handleyi</i>	morcego nectarívoro de Handley	Handley's nectar bat
<i>Lonchophylla robusta</i>	morcego nectarívoro laranxa	orange nectar bat
<i>Lonchophylla orienticollina</i>	morcego nectarívoro dos Andes	eastern Cordilleran nectar bat
<i>Ectophylla alba</i>	morcego branco de Honduras	Honduran white bat
<i>Artibeus amplus</i>	artibeo grande sin.: morcego artibeo grande	large fruit-eating bat
<i>Artibeus cinereus</i> (= <i>Dermanura cinerea</i>)	artibeo de Gervais sin.: morcego artibeo de Gervais	Gervais's fruit-eating bat
<i>Artibeus jamaicensis</i>	artibeo da Xamaica sin.: artibeo raiado sin.: morcego artibeo da Xamaica, morcego artibeo raiado	Jamaican fruit bat common fruit bat Mexican fruit bat
<i>Artibeus obscurus</i>	artibeo escuro sin.: morcego artibeo escuro	dark fruit-eating bat
<i>Artibeus watsoni</i>	artibeo de Watson sin.: morcego artibeo de Watson	Thomas's fruit-eating bat Watson's fruit-eating bat
<i>Pygoderma bilabiatum</i>	artibeo de Ipanema sin.: artibeo pequeno sin.: morcego artibeo de Ipanema, morcego artibeo pequeno	Ipanema bat Ipanema broad-nosed bat

Superfamilia: **Nataloídeos** (Nataloidea)

Familia: Nataloídeos (Natalidae) : morcegos funileiros (ou morcegos de orelhas de funil)		
<i>Chilonatalus micropus</i>	morcego funileiro de Cuba	Cuban lesser funnel-eared bat Cuban funnel-eared bat
<i>Chilonatalus tumidifrons</i>	morcego funileiro das Bahamas	Bahamian lesser funnel-eared bat Bahaman funnel-eared bat
<i>Natalus espiritosantensis</i>	morcego funileiro de Espírito Santo	Brazilian funnel-eared bat
<i>Natalus jamaicensis</i>	morcego funileiro da Xamaica	Jamaican greater funnel-eared bat
<i>Natalus mexicanus</i> (= <i>Natalus lanatus</i>)	morcego funileiro mexicano	Mexican greater funnel-eared bat
<i>Natalus major</i>	morcego funileiro maior	Hispanolian greater funnel-eared bat
<i>Natalus primus</i>	morcego funileiro amarelo de Cuba	Cuban greater funnel-eared bat
<i>Natalus stramineus</i>	morcego funileiro amarelo mexicano	Mexican funnel-eared bat
<i>Natalus tumidirostris</i>	morcego funileiro de Trinidad	Trinidadian funnel-eared bat
<i>Nyctiellus lepidus</i>	morcego funileiro de Gervais	Gervais's funnel-eared bat

Familia: Furipterídeos (Furipteridae) : morcego fulixinoso, morcego toqueno		
<i>Amorphochilus schnablii</i>	morcego fulixinoso	smokey bat
<i>Furipterus horrens</i>	morcego toqueno	thumbless bat

Superfamilia: **Molosoídeos (Molossoidea)**

Familia: Molosídeos (Molossidae) : morcegos rabudos, morcegos mastíns, morcego marcado de Madagascar		
<i>Chaerephon pumila</i>	morcego rabudo pequeno	little free-tailed bat
<i>Molossus molossus</i>	morcego rabudo aveludado	velvety free-tailed bat Pallas's mastiff bat
<i>Mops mops</i>	morcego rabudo malaio	Malayan free-tailed bat
<i>Nyctinomops macrotis</i>	morcego rabudo grande	big free-tailed bat
<i>Otomops formosus</i>	morcego rabudo de Xava	big-eared mastiff bat Papuan free-tailed bat
<i>Otomops papuensis</i>	morcego rabudo de Papúa	big-eared mastiff bat Papuan free-tailed bat
<i>Platymops setiger</i>	morcego rabudo de cabeza chata	Peter's flatheaded bat Peter's flat-headed bat
<i>Sauromys petrophilus</i>	morcego rabudo de Roberts	flatheaded free-tailed bat Robert's flatheaded bat Robert's flat-headed bat rock-loving flatheaded bat rock-loving flat-headed bat
<i>Tadarida aegyptiaca</i>	morcego rabudo exipcio	Egyptian free-tailed bat
<i>Tadarida australis</i>	morcego rabudo de listras	white-striped free-tailed bat
<i>Tadarida brasiliensis</i>	morcego rabudo brasileiro	Mexican free-tailed bat
<i>Tadarida fulminans</i>	morcego rabudo de Madagascar sin.: morcego rabudo malgaxe	Madagascan large free-tailed bat
<i>Tadarida lobata</i>	morcego rabudo queniano	Kenyan big-eared free-tailed bat
<i>Tadarida teniotis</i>	morcego rabudo (ou morcego rabudo común) sin.: morcego rabudo europeo	European free-tailed bat
<i>Mormopterus beccarii</i>	morcego mastín de Beccari	Beccari's mastiff bat
<i>Molossus sinaloae</i>	morcego mastín de Sinaloa	Sinaloan mastiff bat
<i>Otomops madagascariensis</i>	morcego mastín de Madagascar sin.: morcego mastín malgaxe	Madagascar free-tailed bat Malagasy giant mastiff bat
<i>Mops leucostigma</i>	morcego marcado de Madagascar sin.: morcego marcado malgaxe	white-shouldered bat Malagasy white-bellied free-tailed bat Madagascar white-bellied free-tailed bat

Superfamilia: **Vespertilionoídeos** (Vespertilionoidea)

Familia: Antrozoides (Antrozoidae) : morcego pálido, morcego de Van Gelder		
<i>Antrozous pallidus</i>	morcego pálido	pallid bat
<i>Bauerus dubiaquercus</i>	morcego de Van Gelder	Van Gelder's bat

Familia: Miniopterídeos (Miniopteridae) : morcegos dedudos (ou morcegos de dedos longos)		
<i>Miniopterus aelleni</i>	morcego de Aellen	Aellen's long-fingered bat
<i>Miniopterus gleni</i>	morcego de Glen	Glen's long-fingered bat
<i>Miniopterus inflatus</i>	morcego de cabeza inchada	greater long-fingered bat
<i>Miniopterus natalensis</i>	morcego de Natal	Natal long-fingered bat Natal clinging bat
<i>Miniopterus schreibersii</i>	morcego de Schreibers sin.: morcego das covas	Schreibers' bent-winged bat Schreibers' long-fingered bat common bentwing bat
<i>Miniopterus robustior</i>	morcego da Nova Caledonia	loyalty bent-winged bat
<i>Miniopterus africanus</i>	morcego dedudo africano	African long-fingered bat
<i>Miniopterus australis</i>	morcego dedudo pequeno	little bent-winged bat little long-fingered bat
<i>Miniopterus fraterculus</i>	morcego dedudo do Cabo	lesser bent-winged bat lesser long-fingered bat black clinging bat
<i>Miniopterus griveaudi</i>	morcego dedudo das Comores	medium bent-winged bat intermediate long-fingered bat
<i>Miniopterus macrocneme</i>	morcego dedudo da Melanesia pequeno	small Melanesian bent-winged bat
<i>Miniopterus medius</i>	morcego dedudo de Xava	medium bent-winged bat intermediate long-fingered bat
<i>Miniopterus minor</i>	morcego dedudo minúsculo	least long-fingered bat
<i>Miniopterus propitristis</i>	morcego dedudo da Melanesia grande	large Melanesian bent-winged bat
<i>Miniopterus pusillus</i>	morcego dedudo do Nepal	small long-fingered bat small bent-winged bat Nicobar long-fingered bat

Familia: Vespertilionídeos (Vespertilionidae) : morcegos lanosos, morcegos trompeiros (ou morcegos de orellas de trompa), morcegos rateiros (ou morcegos de orellas de rato), bigotudos (ou morcegos bigotudos), orelludos (ou morcegos orelludos), morcegos narigudos, morcegos vermellos, morcegos amarelos, pipistrelas (ou morcegos pipistrelas), falsos pipistrelas, barbastelos (ou morcegos barbastelos), nóctulos (ou morcegos nóctulos), morcegos bolboreta, serotinos (ou morcegos serotinos), falsos serotinos

<i>Kerivoula africana</i>	morcego lanoso da Tanzania	Tanzanian woolly bat
<i>Kerivoula agnella</i>	morcego lanoso das Luisíadas	St. Aignan's trumpet-eared bat
<i>Kerivoula argentata</i>	morcego lanoso de Damara	Damara woolly bat
<i>Kerivoula cuprosa</i>	morcego lanoso acobreado	copper woolly bat
<i>Kerivoula eriophora</i>	morcego lanoso etíope	Ethiopian woolly bat
<i>Kerivoula flora</i>	morcego lanoso de Thomas	Flores woolly bat
<i>Kerivoula hardwickii</i>	morcego lanoso de Hardwicke	Hardwicke's woolly bat common woolly bat
<i>Kerivoula intermedia</i>	morcego lanoso intermedio	small woolly bat
<i>Kerivoula kachinensis</i>	morcego lanoso de Kachin	Kachin woolly bat
<i>Kerivoula krauensis</i>	morcego lanoso de Krau	Krau woolly bat
<i>Kerivoula lanosa</i>	morcego lanoso pequeno	lesser woolly bat
<i>Kerivoula lenis</i>	morcego lanoso de Lenis	Lenis woolly bat
<i>Kerivoula minuta</i>	morcego lanoso minúsculo	least woolly bat
<i>Kerivoula myrella</i>	morcego lanoso de Bismarck	Bismarck's trumpet-eared bat Manus Island woolly bat
<i>Kerivoula papillosa</i>	morcego lanoso papiloso	papillose woolly bat
<i>Kerivoula pellucida</i>	morcego lanoso de ás claras	clear-winged woolly bat
<i>Kerivoula phalaena</i>	morcego lanoso de Spurell	Spurell's woolly bat
<i>Kerivoula picta</i>	morcego pintado sin.: morcego lanoso pintado	painted woolly bat painted bat
<i>Kerivoula smithii</i>	morcego lanoso de Smith	Smith's woolly bat
<i>Kerivoula titania</i>	morcego lanoso de Titania	Titania's woolly bat
<i>Kerivoula whiteheadi</i>	morcego lanoso de Whitehead	Whitehead's woolly bat
<i>Kerivoula muscina</i>	morcego trompeiro da Nova Guínea	Fly River trumpet-eared bat Fly River woolly bat
<i>Phoniscus aerosa</i>	morcego trompeiro dubidoso	dubious trumpet-eared bat
<i>Phoniscus jagorii</i>	morcego trompeiro de Peters	Peters' trumpet-eared bat common trumpet-eared bat
<i>Phoniscus papuensis</i>	morcego trompeiro de Papúa	golden-tipped bat

<i>Phoniscus atrox</i>	morcego de dentes rañurados	groove-toothed bat
<i>Myotis adversus</i>	morcego de pés grandes	large-footed bat large-footed mouse-eared bat large-footed myotis
<i>Myotis aelleni</i>	morcego da Arxentina	southern myotis
<i>Myotis anjouanensis</i>	morcego da illa de Anxuán	Anjouan myotis
<i>Myotis atacamensis</i>	morcego do Atacama	Atacama myotis Atacaman myotis
<i>Myotis ater</i>	morcego negro	Peter's myotis small black myotis
<i>Myotis bechsteini</i>	morcego de Bechstein sin.: morcego rateiro de Bechstein sin.: morcego rateiro forestal	Bechstein's bat Bechstein's myotis
<i>Myotis blythii</i>	morcego de Blyth sin.: morcego rateiro de Blyth sin.: morcego rateiro mediano	lesser mouse-eared bat lesser mouse-eared myotis
<i>Myotis bocagei</i>	morcego de Bocage	rufous mouse-eared bat
<i>Myotis bombinus</i>	morcego da Asia oriental	far eastern myotis bombinus bat
<i>Myotis brandti</i>	morcego de Brandt	Brandt's bat
<i>Myotis californicus</i>	morcego da California	California myotis Californian myotis
<i>Myotis capaccinii</i>	morcego rateiro de Capaccini sin.: morcego rateiro patudo	long-fingered bat
<i>Myotis chiloensis</i>	morcego de Chiloé	Chilean myotis
<i>Myotis chinensis</i>	morcego da China meridional	large myotis
<i>Myotis dasycneme</i>	morcego dos pantanos sin.: morcego das lagoas	pond bat pond myotis
<i>Myotis daubentoni</i>	morcego de Daubenton sin.: morcego do río sin.: morcego das ribeiras	Daubenton's bat Daubenton's myotis
<i>Myotis dieteri</i>	morcego rateiro de Kock	Kock's mouse-eared bat
<i>Myotis diminutus</i>	morcego minúsculo	
<i>Myotis emarginatus</i>	morcego de orellas fendidas sin.: morcego de orellas dentadas sin.: morcego de Geoffroy	Geoffroy's bat Geoffroy's myotis
<i>Myotis escaleraei</i>	morcego de Escalera sin.: morcego rateiro de Escalera	Iberian Natterer's bat

<i>Myotis evotis</i>	morcego de Monterrei	long-eared myotis
<i>Myotis formosus</i>	morcego de ás douradas	Hodgson's bat Hodgson's myotis Bartel's myotis
<i>Myotis fortidens</i>	morcego canela	cinnamon myotis
<i>Myotis goudoti</i>	morcego rateiro de Madagascar sin.: morcego rateiro malgaxe	Malagasy mouse-eared bat
<i>Myotis grisescens</i>	morcego cincento	grey bat gray myotis
<i>Myotis levis</i>	morcego amarelado	yellowish myotis
<i>Myotis longipes</i>	morcego da Caxemira	Kashmir cave bat
<i>Myotis milleri</i> (= <i>Myotis evotis milleri</i>)	morcego de Miller	Miller's myotis
<i>Myotis morrisi</i>	morcego de Morris	Morris's bat
<i>Myotis myotis</i>	morcego rateiro grande	greater mouse-eared bat
<i>Myotis nattereri</i>	morcego de Natterer	Natterer's bat
<i>Myotis pequinius</i>	morcego de Pequín	Beijing mouse-eared bat Peking myotis
<i>Myotis ricketti</i>	morcego de Rickett	Rickett's big-footed bat
<i>Myotis ruber</i>	morcego rufo sin.: morcego vermello	red myotis
<i>Myotis rufopictus</i>	morcego de dedos laranxa	orange-fingered myotis
<i>Myotis alcaethoe</i>	bigotudo de Alcaethoe sin.: bigotudo pequeno sin.: morcego bigotudo de Alcaethoe, morcego bigotudo pequeno	Alcaethoe bat Alcaethoe whiskered myotis
<i>Myotis aurascens</i>	bigotudo das estepas sin.: morcego bigotudo das estepas	steppe whiskered bat
<i>Myotis mystacinus</i>	bigotudo común sin.: morcego bigotudo común sin.: morcego de bigotes	whiskered bat whiskered myotis
<i>Myotis simus</i>	bigotudo aveludado sin.: morcego bigotudo aveludado	velvety myotis
<i>Myotis taiwanensis</i>	bigotudo de Taiwán sin.: morcego bigotudo de Taiwán	Formosan mouse-eared bat
<i>Nyctophilus arnhemensis</i>	orelludo de Arnhem sin.: morcego orelludo de Arnhem	northern long-eared bat

<i>Nyctophilus daedalus</i>	orelludo pálido sin.: morcego orelludo pálido	pallid long-eared bat
<i>Nyctophilus gouldi</i>	orelludo de Gould sin.: morcego orelludo de Gould	Gould's long-eared bat
<i>Nyctophilus microdon</i>	orelludo de dentes pequenos sin.: morcego orelludo de dentes pequenos	small-toothed long-eared bat
<i>Nyctophilus microtis</i>	orelludo da Nova Guinea sin.: morcego orelludo da Nova Guinea	New Guinea long-eared bat Papuan long-eared bat
<i>Nyctophilus timorensis</i>	orelludo de Timor sin.: morcego orelludo de Timor	greater long-eared bat
<i>Pharotis imogene</i>	orelludo de Thomas sin.: morcego orelludo de Thomas	New Guinea big-eared bat Thomas's big-eared bat
<i>Plecotus auritus</i>	orelludo dourado sin.: orelludo setentrional sin.: morcego orelludo dourado, morcego orelludo setentrional	brown long-eared bat common long-eared bat
<i>Plecotus austriacus</i>	orelludo cincento sin.: orelludo meridional sin.: morcego orelludo cincento, morcego orelludo meridional	grey long-eared bat gray big-eared bat
<i>Plecotus austriacus turkmenicus</i> (= <i>Plecotus turkmenicus</i>)	orelludo turcomano sin.: morcego orelludo turcomano	
<i>Plecotus homochrous</i>	orelludo do Himalaia sin.: morcego orelludo do Himalaia	Nepal long-eared bat
<i>Plecotus kolombatovici</i>	orelludo dos Balcáns sin.: orelludo balcánico sin.: morcego orelludo dos Balcáns, morcego orelludo balcánico	Kolombatovic's long-eared bat
<i>Plecotus macrobullaris</i> (= <i>Plecotus alpinus</i>) (= <i>Plecotus microdontus</i>)	orelludo dos Alpes sin.: morcego orelludo dos Alpes	Alpine long-eared bat
<i>Plecotus sacrimontis</i>	orelludo xaponés sin.: morcego orelludo xaponés	Japanese long-eared bat
<i>Plecotus sardus</i>	orelludo da Sardeña sin.: orelludo sardo sin.: morcego orelludo da Sardeña, morcego orelludo sardo	Sardinian long-eared bat
<i>Plecotus teneriffae</i>	orelludo das Canarias sin.: orelludo canario sin.: morcego orelludo das Canarias, morcego orelludo canario	Canary big-eared bat

<i>Harpiola grisea</i>	morcego narigudo de Peter	Peter's tube-nosed bat
<i>Harpiola isodon</i>	morcego narigudo dourado de Taiwán	Taiwan tube-nosed bat
<i>Murina aenea</i>	morcego narigudo bronceado	bronze tube-nosed bat
<i>Murina aurata</i>	morcego narigudo pequeno	little tube-nosed bat
<i>Murina beelzebub</i>	morcego narigudo do Vietnam	Beelzebub's tube-nosed bat
<i>Murina bicolor</i>	morcego narigudo bicolor	bicolored tube-nosed bat
<i>Murina cineracea</i>	morcego narigudo cincento	ashy-gray tube-nosed bat
<i>Murina cyclotis</i>	morcego narigudo laranxa	round-eared tube-nosed bat
<i>Murina eleryi</i>	morcego narigudo de Elery	Mekong bat Elery's tube-nosed bat
<i>Murina florum</i>	morcego narigudo da illa de Flores	Flores tube-nosed bat flute-nosed bat
<i>Murina fusca</i>	morcego narigudo escuro	dusky tube-nosed bat
<i>Murina gracilis</i>	morcego narigudo grácil	slender tube-nosed bat gracile tube-nosed bat
<i>Murina harrisoni</i>	morcego narigudo de Harrison	Harrison's tube-nosed bat
<i>Murina hilgendorfi</i>	morcego narigudo de Hilgendorf	Hilgendorf's tube-nosed bat
<i>Murina leucogaster</i>	morcego narigudo de ventre branco	rufous tube-nosed bat greater tube-nosed bat
<i>Murina puta</i>	morcego narigudo de Taiwán	Taiwanese tube-nosed bat Taiwan tube-nosed bat
<i>Murina recondita</i>	morcego narigudo de Kuo	faint-colored tube-nosed bat
<i>Murina rozendaali</i>	morcego narigudo do norte de Borneo	gilded tube-nosed bat
<i>Murina ryukyuana</i>	morcego narigudo de Ryukyu	Ryukyu tube-nosed bat
<i>Murina silvatica</i>	morcego narigudo kotengu	forest tube-nosed bat
<i>Murina suilla</i>	morcego narigudo marrón	brown tube-nosed bat lesser tube-nosed bat
<i>Murina tenebrosa</i>	morcego narigudo de Tsuxima	gloomy tube-nosed bat Tsushima tube-nosed bat
<i>Murina tiensa</i>	morcego narigudo misterioso	fairy tube-nosed bat
<i>Murina tubinaris</i>	morcego narigudo do Paquistán	Scully's tube-nosed bat
<i>Murina ussuriensis</i>	morcego narigudo siberiano	Ussuri tube-nosed bat

<i>Eudiscopus denticulus</i>	morcego de pés redondos	disk-footed bat
<i>Lasiurus atratus</i>	morcego vermello das Güianas	greater red bat
<i>Lasiurus blossevillii</i>	morcego vermello occidental	western red bat southern red bat
<i>Lasiurus borealis</i>	morcego vermello oriental	eastern red bat
<i>Lasiurus brachyotis</i>	morcego vermello das Galápagos	Galapagos red bat
<i>Lasiurus castaneus</i>	morcego vermello de Tacarcuna	Tacarcuna bat Tacarcunan bat
<i>Lasiurus degelidus</i>	morcego vermello da Xamaica	Jamaican red bat
<i>Lasiurus egregius</i>	morcego vermello grande	big red bat
<i>Lasiurus pfeifferi</i>	morcego vermello de Pfeiffer	Pfeiffer's red bat
<i>Lasiurus salinae</i>	morcego vermello de Salinas	Salinas red bat
<i>Lasiurus cinereus</i>	morcego grisallo hawaiano	Hawaiian hoary bat
<i>Lasiurus ebenus</i>	morcego de rabo peludo	hairy-tailed bat
<i>Lasiurus varius</i>	morcego canela	cinnamon red bat
<i>Lasiurus ega</i>	morcego amarelo do sur	southern yellow bat
<i>Lasiurus insularis</i>	morcego amarelo de Cuba	Cuban yellow bat
<i>Lasiurus intermedius</i>	morcego amarelo do norte	northern yellow bat
<i>Lasiurus xanthinus</i>	morcego amarelo occidental	western yellow bat
<i>Rhogeessa genowaysi</i>	morcego amarelo de Chiapas	Genoways's yellow bat
<i>Rhogeessa hussoni</i>	morcego amarelo de Husson	Husson's yellow bat
<i>Rhogeessa io</i>	morcego amarelo de Thomas	Thomas's yellow bat
<i>Rhogeessa minutilla</i>	morcego amarelo minúsculo	tiny yellow bat
<i>Rhogeessa mira</i>	morcego amarelo do Balsas	least yellow bat
<i>Rhogeessa parvula</i>	morcego amarelo pequeno	little yellow bat
<i>Rhogeessa velilla</i>	morcego amarelo do Ecuador	
<i>Scotoecus albigula</i>	morcego de ventre branco	white-bellied lesser house bat
<i>Scotoecus albofuscus</i>	morcego de ás claras	light-winged lesser house bat
<i>Scotoecus hindei</i>	morcego de Hinde	Hinde's lesser house bat
<i>Scotoecus hirundo</i>	morcego de ás escuras	dark-winged lesser house bat
<i>Scotoecus pallidus</i>	morcego amarelo do Paquistán	desert yellow bat desert yellow lesser house bat

<i>Scotomanes ornatus</i>	morcego arlequín	harlequin bat
<i>Scotophilus borbonicus</i>	morcego amarelo de Madagascar sin.: morcego amarelo malgaxe	lesser yellow bat
<i>Scotophilus celebensis</i>	morcego amarelo de Sulawesi	Sulawesi yellow bat
<i>Scotophilus dinganii</i>	morcego amarelo de Dingan	African yellow bat
<i>Scotophilus nigrita</i>	morcego amarelo de Schreber	Schreber's yellow bat
<i>Scotophilus robustus</i>	morcego amarelo robusto	robust yellow bat
<i>Scotophilus viridis</i>	morcego amarelo esverdeado	greenish yellow bat
<i>Euderma maculatum</i>	morcego maculado	spotted bat
<i>Pipistrellus pipistrellus</i>	pipistrello común sin.: morcego común sin.: morcego anano sin.: morcego unteiro	common pipistrelle
<i>Pipistrellus pygmaeus</i>	pipistrello pigmeo sin.: pipistrello de Cabrera sin.: morcego pigmeo, morcego de Cabrera	pygmy pipistrelle soprano pipistrelle
<i>Pipistrellus abramus</i>	pipistrello xaponés sin.: morcego xaponés	Japanese pipistrelle
<i>Pipistrellus adamsi</i>	pipistrello do Cabo York sin.: morcego do Cabo York	forest pipistrelle Cape York pipistrelle Adam's pipistrelle
<i>Pipistrellus aegyptius</i> (= <i>Pipistrellus deserti</i>)	pipistrello exipcio sin.: pipistrello do deserto	Egyptian pipistrelle
<i>Pipistrellus aero</i>	pipistrello queniano	Mount Gargues pipistrelle
<i>Pipistrellus angulatus</i>	pipistrello da Nova Guinea	angulate pipistrelle New Guinea pipistrelle
<i>Pipistrellus babu</i>	pipistrello do Himalaia	Himalayan pipistrelle
<i>Pipistrellus ceylonicus</i>	pipistrello de Sri Lanka	Kelaart's pipistrelle
<i>Pipistrellus collinus</i>	pipistrello montés da Nova Guinea	mountain pipistrelle greater Papuan pipistrelle
<i>Pipistrellus grandidieri</i>	pipistrello de Grandidier	Grandidier's pipistrelle
<i>Pipistrellus hesperidus</i>	pipistrello de Cabo Verde	African pipistrelle dusky pipistrelle
<i>Pipistrellus inexpectatus</i>	pipistrello da África Central	Aellen's pipistrelle
<i>Pipistrellus javanicus</i>	pipistrello de Xava	Javan pipistrelle

<i>Pipistrellus kuhlii</i>	pipistrelo de Kuhl sin.: pipistrelo de beira clara sin.: morcego de Kuhl, morcego de beira clara	Kuhl's pipistrelle
<i>Pipistrellus madeirensis</i>	pipistrelo da Madeira sin.: morcego da Madeira	Madeira pipistrelle
<i>Pipistrellus mimus</i>	pipistrelo pigmeo da India	Indian pygmy pipistrelle
<i>Pipistrellus minahassae</i>	pipistrelo de Minahassa	Minahassa pipistrelle
<i>Pipistrellus murrayi</i>	pipistrelo da Christmas sin.: morcego da illa Christmas	Christmas Island pipistrelle
<i>Pipistrellus nanulus</i>	pipistrelo pigmeo da Serra Leoa	tiny pipistrelle
<i>Pipistrellus nathusii</i>	pipistrelo de Nathusius sin.: morcego de Nathusius	Nathusius' pipistrelle
<i>Pipistrellus papuanus</i>	pipistrelo de Papúa	lesser Papuan pipistrelle Papuan pipistrelle
<i>Pipistrellus paterculus</i>	pipistrelo da Indochina	Mount Popa pipistrelle paternal pipistrelle
<i>Pipistrellus permixtus</i>	pipistrelo da Tanzania	Dar es Salaam pipistrelle
<i>Pipistrellus raceyi</i>	pipistrelo malgaxe sin.: pipistrelo de Madagascar	Racey's pipistrelle bat
<i>Pipistrellus rueppelli</i>	pipistrelo de Rüppell	Rüppell's pipistrelle Rüppell's bat
<i>Pipistrellus rusticus</i>	pipistrelo rústico	rusty pipistrelle rusty bat
<i>Pipistrellus stenopterus</i>	pipistrelo malaio	narrow-winged pipistrelle
<i>Pipistrellus watti</i>	pipistrelo de Watts	Watts's pipistrelle
<i>Pipistrellus westralis</i>	pipistrelo da Australia	Koopman's pipistrelle northern pipistrelle
<i>Scotozous dormeri</i>	pipistrelo de Bangladesh sin.: pipistrelo de Dormer	Dormer's pipistrelle Dormer's bat
<i>Arielulus aureocollaris</i>	pipistrelo de colar	collared pipistrelle collared sprite Siam goldnecklet Thai golden throated bat
<i>Arielulus cuprosus</i>	pipistrelo de Borneo	coppery pipistrelle coppery sprite
<i>Arielulus societatis</i>	pipistrelo social	social pipistrelle social sprite
<i>Arielulus torquatus</i>	pipistrelo de pescozo amarelo	necklace pipistrelle necklace sprite
<i>Hypsugo alaschanicus</i>	pipistrelo de Ala Shan	Alashanian pipistrelle

<i>Hypsugo anchietae</i>	pipistrelo de Anchieta	Anchieta's pipistrelle
<i>Hypsugo arabicus</i>	pipistrelo arábico	Arabian pipistrelle
<i>Hypsugo ariel</i>	pipistrelo do deserto	desert pipistrelle
<i>Hypsugo bodenheimeri</i>	pipistrelo de Bodenheimer	Bodenheimer's pipistrelle
<i>Hypsugo crassulus</i>	pipistrelo de cabeza larga	broad-headed pipistrelle
<i>Hypsugo eisentrauti</i>	pipistrelo de Eisentraut	Eisentraut's pipistrelle
<i>Hypsugo macrotis</i>	pipistrelo orelludo	big-eared pipistrelle
<i>Hypsugo pulveratus</i>	pipistrelo da China	Chinese pipistrelle
<i>Hypsugo savii</i>	pipistrelo de Savi sin.: morcego de Savi sin.: morcego montañoiro sin.: morcego do monte	Savi's pipistrelle
<i>Hypsugo stenopterus</i>	pipistrelo de ás estreitas	narrow-winged pipistrelle
<i>Hypsugo vordermanni</i>	pipistrelo de ás brancas	Vordermann's pipistrelle
<i>Falsistrellus affinis</i>	falso pipistrelo chocolate	chocolate pipistrelle grizzled pipistrelle
<i>Falsistrellus mackenziei</i>	falso pipistrelo de Mackenzie	Mackenzie's false pipistrelle western false pipistrelle
<i>Falsistrellus mordax</i>	falso pipistrelo cincento	pungent pipistrelle
<i>Falsistrellus petersi</i>	falso pipistrelo de Peters	Peters's pipistrelle
<i>Falsistrellus tasmaniensis</i>	falso pipistrelo da Tasmania	eastern false pipistrelle
<i>Barbastella barbastellus</i>	barbastelo das fragas sin.: morcego das fragas	barbastelle western barbastelle
<i>Barbastella beijingensis</i>	barbastelo de Beixing	Beijing barbastelle Beijing wide-eared bat
<i>Barbastella darjelingensis</i>	barbastelo de Taiwán	
<i>Barbastella leucomelas</i>	barbastelo asiático	Asian barbastelle eastern barbastelle
<i>Chalinolobus dwyeri</i>	barbastelo grande	large-eared pied bat
<i>Chalinolobus gouldii</i>	barbastelo de Gould	Gould's wattled bat
<i>Chalinolobus morio</i>	barbastelo chocolate	chocolate wattled bat
<i>Chalinolobus neocaledonicus</i>	barbastelo da Nova Caledonia	New Caledonia wattled bat
<i>Chalinolobus nigrogriseus</i>	barbastelo grisallo	hoary wattled bat

<i>Chalinolobus picatus</i>	barbastelo pequeno	little pied bat
<i>Chalinolobus tuberculatus</i>	barbastelo da Nova Zelandia	long-tailed wattled bat New Zealand long-tailed bat
<i>Nyctalus aviator</i>	nóctulo oriental	birdlike noctule Japanese large noctule
<i>Nyctalus azoreum</i>	nóctulo dos Azores	Azores noctule Azorean noctule
<i>Nyctalus furvus</i>	nóctulo xaponés	Japanese noctule
<i>Nyctalus lasiopterus</i>	nóctulo grande	giant noctule greater noctule bat
<i>Nyctalus leisleri</i>	nóctulo pequeno sin.: nóctulo de Leisler	Leisler's bat lesser noctule
<i>Nyctalus montanus</i>	nóctulo do Paquistán	mountain noctule
<i>Nyctalus noctula</i>	nóctulo rubio sin.: morcego rubio var.: nóctulo ou morcego ruibo, nóctulo ou morcego roibo sin.: nóctulo mediano	common noctule
<i>Nyctalus plancyi</i>	nóctulo chinés	Chinese noctule
<i>Glauconycteris alboguttata</i>	morcego bolboreta estriado	striped butterfly bat
<i>Glauconycteris argentata</i>	morcego bolboreta prateado	common butterfly bat
<i>Glauconycteris beatrix</i>	morcego bolboreta de Beatrix	Beatrix's butterfly bat
<i>Glauconycteris gleni</i>	morcego bolboreta de Glen	Glen's butterfly bat
<i>Glauconycteris humeralis</i>	morcego bolboreta manchado	spotted butterfly bat
<i>Glauconycteris kenyacola</i>	morcego bolboreta queniano	Kenyan wattled bat
<i>Glauconycteris machadoi</i>	morcego bolboreta de Machado	Machado's butterfly bat
<i>Glauconycteris poensis</i>	morcego bolboreta de Fernando Pó	Abo butterfly bat Abo bat
<i>Glauconycteris superba</i>	morcego bolboreta pego	pied butterfly bat
<i>Eptesicus andinus</i>	serotino andino	little black serotine
<i>Eptesicus bottae</i>	serotino de Botta	Botta's serotine
<i>Eptesicus brasiliensis</i>	serotino brasileiro	Brazilian brown bat
<i>Eptesicus chiriquinus</i>	serotino de Chiriquí	Chiriquinan serotine

<i>Eptesicus demissus</i>	serotino da Tailandia	Surat serotine
<i>Eptesicus diminutus</i>	serotino minúsculo	diminutive serotine
<i>Eptesicus floweri</i>	serotino do Sudán	horn-skinned bat
<i>Eptesicus gobiensis</i>	serotino do Gobi	Gobi big brown bat
<i>Eptesicus guadeloupensis</i>	serotino da Guadalupe	Guadeloupe big brown bat Guadeloupean big brown bat
<i>Eptesicus innoxius</i>	serotino inofensivo	harmless serotine
<i>Eptesicus isabellinus</i>	serotino hortelán claro sin.: serotino das hortas claro sin.: morcego hortelán claro, morcego das hortas claro	Isabell's serotine meridional serotine
<i>Eptesicus japonensis</i>	serotino xaponés	Japanese short-tailed bat
<i>Eptesicus kobayashii</i>	serotino da Corea	Kobayashi's serotine
<i>Eptesicus lobatus</i>	serotino da Ucraína	
<i>Eptesicus lynni</i>	serotino da Xamaica	Jamaican serotine
<i>Eptesicus nasutus</i>	serotino da Caxemira	Sind bat Sind serotine bat
<i>Eptesicus nilssonii</i>	serotino de Nilsson	northern bat
<i>Eptesicus pachyotis</i>	serotino de orellas finas	thick-eared bat
<i>Eptesicus platyops</i>	serotino de Bioko	Lagos serotine
<i>Eptesicus serotinus</i>	serotino hortelán (ou serotino hortelán común) sin.: serotino das hortas sin.: morcego hortelán, morcego das hortas	serotine bat
<i>Eptesicus taddeii</i>	serotino de Tadde	
<i>Eptesicus tatei</i>	serotino de Tate	sombre bat
<i>Hesperoptenus blanfordi</i>	falso serotino de Blanford	least false serotine Blanford's bat
<i>Hesperoptenus doriae</i>	falso serotino de Doria	false serotine bat
<i>Hesperoptenus gaskelli</i>	falso serotino de Sulawesi	Gaskell's false serotine
<i>Hesperoptenus tickelli</i>	falso serotino de Tickell	Tickell's bat
<i>Hesperoptenus tomesi</i>	falso serotino de Tomes	large false serotine Tomes' bat

Referencias bibliográficas

Alonso Estravís, Isaac (2018): *Dicionário Eletrónico Estraviz*.

<http://www.estraviz.org/>

Cabré, M. Teresa (dir.) / Rosa Estopá (coord.) (2004): *Metodología del trabajo en neología: criterios, materiales y procesos*. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra / IULA.

Coelho, Jeziel (2011-2012): *Mamíferos do mundo*.

mamiferosdomundo.blogspot.com/

De la Calle Carballal, Lois (2016): "Nomes galegos dos mamíferos 5. Insectívoros e quirópteros", *Debullando a fala*.

<http://debullandoafala.blogspot.co.uk/2016/06/nomes-galegos-dos-mamiferos-5.html>

Carballeira Anllo, Xosé María et al. (2009): *Gran dicionario Xerais da lingua galega*, 2 vols. Vigo: Xerais.

Colomer, Rosa (dir.) / Xavier Fargas (coord.) (2005): *Manlleus i calcs lingüístics en terminologia*. Vic / Barcelona: Eumo Editorial / TERMCAT.

Colomer, Rosa (dir.) / Xavier Fargas (coord.) (2012): *Difusió i ús dels termes*. Vic / Barcelona: Eumo Editorial / TERMCAT.

Daviña Facal, Luís (1993): *Problemas do léxico científico. Algunhas propostas de solucións*. Santiago de Compostela: Consellería de Educación e Ordenación Universitaria.

Daviña Facal, Luís (1999): *Lingua e ciencia*. Vigo: Xerais.

Daviña Facal, Luís (2000): *Diccionario das ciencias da natureza e da saúde*. Tomo I, A-B. A Coruña: Deputación Provincial da Coruña.

Daviña Facal, Luís (2000): "O problema da adaptación ó galego de cultismos científicos de orixe grega e latina", *Viceversa*, 6, 113-129.

Díaz d'a Silva, Juan Ignacio; Cartelle, Yosy (2007): *Guía dos mamíferos de Galicia*. A Coruña: Baía.

Franco Grande, Xosé Luís (1981): *Diccionario galego-castelán*. Vigo: Galaxia.

Freixedo Tabarés, Xosé María / Fe Álvarez Carracedo (1985): *Diccionario de usos castellano/gallego*. Madrid: Akal.

García González, Constantino (1985): "Glosario das voces galegas de hoxe", Verba, anexo 27.

Garrido, Carlos / Carles Riera (2011²): *Manual de galego científico*. Santiago de Compostela: A través Editora.

Hermida, R. J. (2008): "Os morcegos de Galicia: situación e retos de conservación", Cerna, 55.

Hermida, R. J. (2013): "Lista patrón dos morcegos de Galicia", Drosera, Morcegos de Galicia. Fundación Barrié.

http://www.morcegosdegalicia.org/media/documentos/Lista_patron_morcegos_Galicia_Hermida2013.pdf

International Union for Conservation of Nature (2018): *The IUCN Red List of Threatened Species*.

<http://www.iucnredlist.org/>

Noia Campos, María Camiño et al. (1997): *Diccionario de sinónimos da lingua galega*. Vigo: Galaxia.

Palomo, L. J. et al. (2007): *Atlas y libro rojo de los mamíferos terrestres de España*. Madrid: Dirección General para la Biodiversidad-SECEM-SECEMU.

Real Academia Galega (2018): *Diccionario da Real Academia Galega*.

<http://academia.gal/diccionario#inicio.do>

Rodríguez González, Eladio (1958-1961): *Diccionario enciclopédico gallego-castellano*. Vigo: Galaxia.

Rodríguez Río, Xusto A. (2003): *Metodoloxía do traballo terminográfico puntual en lingua galega*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.

Rodríguez Río, Xusto A. (2003): Os préstamos na produción lexicográfica, terminográfica e enciclopédica galega actual. En Álvarez de la Granja M. e E. X. Gozález Seoane (eds.): *A estandarización do léxico*, 419-446. Santiago de Compostela: Instituto da Lingua Galega - Consello da Cultura Galega.

Santamarina Fernández, Antón L. (coord.) (2018): *Diccionario de dicionarios*.

<http://sli.uvigo.es/ddd/index.html>

Sarmiento, Martín (1746-1755): *Catálogo de voces y frases de la lengua gallega*. Salamanca: Universidad de Salamanca (edición de J. L. Pensado Tomé, 1973).

Seage, R. / R. J. Hermida (2010): "Os morcegos de Galicia", Mobella, 17.

Schneider, Michael F. et al. (2005): *Checklist de vertebrados de Moçambique. Checklist of Vertebrates of Mozambique*. Maputo: Universidade Eduardo Mondlane / UICN Mozambique.

Sociedade Galega de Historia Natural (1995): *Atlas de vertebrados de Galicia, I. Peixes, anfíbios, réptiles e mamíferos*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.

TERMCAT (1990): *Formació de termes amb elements cultes*. Barcelona: Generalitat de Catalunya.

Translation Bureau / Bureau de la traduction (2018): *Termium Plus*. Ottawa: Travaux publics et Services gouvernementaux / Public Works and Government Services.
<http://www.btb.termiumplus.gc.ca/>

Viéitez Cortizo, Ernesto/ José Miguel Rey Salgado (2004): *A natureza ameazada*. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega.

A Chave

GALEGO, LINGUA DE CALIDADE

www.achave.gal